

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1979)

**Heft:** 1754

**Rubrik:** Birthdays and anniversaries

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

immediate confrontation with the unions and ensuing chaos. That remains to be seen, but prior to the election the financial community in London had considerably modified its views and the prospect of a Conservative government, sympathetic to private enterprise was greeted with enthusiasm.

However, most analyses produced by leading stockbrokers suggest that, whatever the complexion of the new Government, there is unlikely to be any dramatic change in the main influences on the market such as public sector borrowing and the growth of the money supply. This is largely because the Labour Government's estimates on public sector borrowing in 1978-79 already look over-optimistic and any action taken by a Conservative Government would probably do no more than restore the forecast level.

## ROUND AND ABOUT

\* Nestlé, the largest industrial company in Switzerland and one of the world's leading food processing groups, recently reported an 11 per cent fall to Sw.Fr. 739 million in net profits for 1978. The company blamed unfavourable exchange rate movements and unsparing efforts to defend market shares in various countries.

## BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

The following readers will be celebrating birthdays during June: Miss R. Preiswerk (Basle) will be 74 on 11th June, Mrs. B. Dreux (Basle) will have her 65th birthday on 23rd of the month. Mr. L. S. R. Asch will be 71 on 24th, Mr. W. Reutlinger (Basle) 67 on 25th. And yet another reader in Basle, Mr. M. Schneider, will have his 74th birthday on 26th June. Mr. P. Bucher will be 79 on 27th and Miss M. Oswald 73 on 30th of the month.

Mr. & Mrs. W. Zuber will have been married 54 years on 1st June, and Mr. & Mrs. J. W. Bonjour will have their 55th wedding anniversary.

Congratulations and best wishes to all these readers and any others whose birthdays will take place in June.

Perhaps we should like to remember that the late Fred Stauffer, former Editor of the *Swiss Observer* would have had his 90th birthday on 25th of June. He died in July 1965.

An *Apology* is due to Mr. Louis Meier, of 65 Gordon Mansions, Torrington Place, W1. His birthday on 5th March was given as 80. That was an error, and we want to

\* A 30 per cent shareholding plus an option to obtain a controlling interest has been acquired by the Swiss casting and engineering firm, George Fischer, in New Haven Foundry Inc. of the USA. New Haven is one of America's ten leading independent iron foundries.

\* Schweizerische Metallwerke Selve AG, a leading Swiss producer of non-ferrous products, has been acquired by Mr. Werner K. Rey, a London-based Swiss financier. In 1977 Mr. Rey came to notice when he attained control of Bally which he subsequently sold to the Oerlikon-Buehrle group.

\* The Swiss Government plans to buy £426 million of British and US military equipment for its armed forces this year.

## BIG INCREASE IN BUILDING LOANS

In view of the very small size of the Swiss territory, the construction of new industrial and semi-industrial premises as well as homes cannot go on indefinitely without raising problems with regard to the overall planning of the territory. A source of prosperity for building firms and all related industries, it nevertheless becomes particularly important in a period of low economic activity. The

apologise; Mr. Meier was actually 90 on that day. Maybe, the mistake happened because nobody believes it that he has joined the ranks of nonagenarians. Congratulations!

## SWITZERLAND IN BRITAIN'S CULTURAL LIFE

Academy Cinema 3 — Claude Goretta's "The Lacemaker" To 16th June — Poole Arts Centre — *Photography in Switzerland from 1840 until Today*. To 23rd June — Annely Juda Fine Art, 11 Tottenham Mews, W1 — Exhibition of Paintings and Drawings by Gottfried Honegger.

To 29th June — Institute of Contemporary Arts, The Mall — *Adolf Wölfl Exhibition* (consult ICA programme which will include lecture on this artist).

June — Publication of Derek Bowman's translation of *Ulrich Bräker's thoughts on reading Shakespeare's plays* (Oswald Wolff Publishers Limited).

Sunday, 3rd June — Royal Festival Hall, 3.15 p.m. — *Martha Argerich* plays Ravel's Piano Concerto in G major with London Symphony Orchestra.

increase in building loans, particularly in the industrial sector, thus bears witness to new efforts made within the country with a view to helping the Swiss economy to recover. During 1978, in the 59 Swiss banks covered by statistics and which handle about 90 per cent of the business in this field, an increase was noted from one quarter to the next in the rate of growth of newly granted building loans. In all, they advanced by some 33 per cent compared with only 2 per cent in 1977. By far the biggest evolution was recorded in the field of loans for industrial and semi-industrial premises (+68 per cent compared with -17 per cent in 1977). Next comes the housing sector (+37 per cent compared with -1 per cent) and the building of private homes; the growth in the volume of new loans granted for this purpose, amounting to 35 per cent, is once again considerable even though only slightly bigger than in the previous year (32 per cent). On the other hand, there is a falling off in new loans for agriculture (-8 per cent compared with -16 per cent) and a much bigger drop than in 1977 in loans for the building of subsidized housing (-45 per cent compared with -34 per cent). It is not possible therefore to talk of a far-reaching recovery in the building trade in Switzerland.

5th to 23rd June — London Coliseum — *Manola Asensio* dances leading roles in London Season of Nureyev with London Festival Ballet ("Romeo and Juliet", "Sleeping Beauty", "Sanguine Fan" and "Sheherazade").

Saturday, 9th June — Wigmore Hall — Master Concerts, 8 p.m. — Recital by the pianist *Albert Ferber* (Schubert, Chopin).

Wednesday, 27th June — Royal Festival Hall, 8 p.m. — Mozart programme presented by the London Mozart Players under Harry Blech: *Tamas Vasary* plays the Piano Concerto No. 27.

## FORTHCOMING EVENTS

14th June, 7 p.m. Swiss Embassy, Nouvelle Société Helvetique: Talk on "Swiss Paintings through the Centuries", by Marcel Ney, Director of the Secretariat for the Swiss Abroad in Berne.

28th June — Nouvelle Société Helvetique: Concert at Fenton House, Hampstead.

6th July — City Swiss Club: Annual Summer Dinner-Dance, Grims Dyke Hotel, Old Redding, Harrow Weald, Middlesex.